



លិខិតបញ្ជាក់
ការដាក់លិខិតប្រកាសពន្ធលើប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ ២០២៣

ឈ្មោះសហគ្រាស

ជាអក្សរឡាតាំង

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ

ការិយាល័យសារពើពន្ធ

ឈ្មោះអភិបាល/បណ្ឌាធិការ/កម្មសិទ្ធិករ

សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង

កម្រិតអនុលោមភាពសារពើពន្ធ

ការកាត់ត្រាបញ្ជីកាតព្វកិច្ច

ឈ្មោះគណនេយ្យករ

អាសយដ្ឋាន

សវនកម្មឯករាជ្យដែលតម្រូវដោយច្បាប់

ទ្រង់ទ្រាយគតិយុត្តិ/ទម្រង់នៃប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម

លើកលែងពន្ធលើប្រាក់ចំណូល

កាលបរិច្ឆេទបោះពុម្ព

ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលសរុបត្រូវបង់

លេខបង្កាន់ដៃបញ្ជាក់ការបង់ប្រាក់ពន្ធ

លេខសម្គាល់ប្រតិបត្តិការ

៖ អង្គការហែបក្សីងហែនខេមបូឌា

៖ HELPING HANDS CAMBODIA

៖ B116-901906999

៖ ១២ខែ (ចាប់ពី ខែមករា ២០២៣ ដល់ ខែធ្នូ ២០២៣)

៖ គង់ សុភាព

៖ ផ្តល់ការអប់រំដល់សិស្សសហគមន៍

៖ គ្មាន

៖ ប្រើប្រាស់កម្មវិធីគណនេយ្យកុំព្យូទ័រ (ឈ្មោះកម្មវិធី)

៖ គង់ សុភាព

៖ # ផ្លូវ ភូមិ ប្រាសាទចារ្យ ឃុំ ដូនកែវ ស្រុក ពួក ខេត្ត
សៀមរាប

៖ គ្មានការតម្រូវ

៖ អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលក្នុងស្រុក

៖ ឆ្នាំមានផលរបស់បង្កៈ 2023

៖ ឆ្នាំមានចំណេញបង្កៈ គ្មាន

៖ រយៈពេលអាទិភាពៈ គ្មាន

៖ ថ្ងៃទី០៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២៤ ម៉ោង ២:៥៨:៣៨ ល្ងាច

៖ ០ រៀល

៖ EABA2403091401327950

៖ 202403091416116252



OTOI2024022926465

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



EABA2403091401327950



បញ្ជាក់ដំណើរការបង់ពន្ធប្រាក់ពន្ធ
TAX PAYMENT E-RECEIPT

បង់ពន្ធប្រាក់ពន្ធ ២០២៣ (Tol)

១. ព័ត៌មានអ្នកបង់ពន្ធ / TAXPAYER DETAIL

ឈ្មោះសហគ្រាស ៖ អង្គការប្រឹក្សាដៃជួយ
ជាតិសាធារណៈ ៖ HELPING HANDS CAMBODIA
លេខអត្តសញ្ញាណកម្ម ៖ B116-901906999
ចុះបញ្ជីនៅ ៖ សាខាពន្ធដារខេត្តសៀមរាប
លេខទូរស័ព្ទ ៖ 086637000
អាសយដ្ឋាន ៖ ផ្ទះលេខ ៨៨ ភូមិប្រាសាទចាញ់ ឃុំជួនកែវ ស្រុកពួក ខេត្តសៀមរាប

២. ប្រភេទ និង ទឹកប្រាក់ពន្ធ / TYPES AND AMOUNT OF TAX

ល.រ No	ប្រភេទពន្ធ Taxes Type	ប្រាក់ពន្ធ Tax Amount	លេខគណនី Account No	ពន្ធបន្ថែម Additional Tax	ការប្រាក់ Interest	គណនីពន្ធបន្ថែម Additional Acc	ប្រាក់សរុប Total Amount
1	70012-ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ	0៛	001754439	0៛	0៛	001778041	0៛
សរុប		0៛	0៛	0៛	0៛		0៛

ប្រាក់ពន្ធបង់ទទួល ៖ 0៛
កាលបរិច្ឆេទ ៖ 09-03-2024 14:57:21
បង់ពន្ធតាមរយៈ ៖ ធនាគារ វៀតណាម
លេខយោងធនាគារ ៖ 100GDTA240690110

លោក លោកស្រីអាចទាញយក
កម្មវិធីត្រួតពិនិត្យនិងតាមដានឯកសារ
(GDT Check & Track) នៅទីនេះ

App Store



Play Store



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
Kingdom Of Cambodia
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Nation Religiong King

លិខិតប្រកាសពន្ធលើប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ
Annual Profit Tax Return

អង្គការបែបដៃជួយដៃ
HELPING HANDS CAMBODIA
VAT-B116-901906999

អាសយដ្ឋាន: ភូមិ ប្រាសាទចារ្យ ឃុំជួនកែវ ស្រុកព្រួញ ខេត្ត សៀមរាប

ប្រចាំឆ្នាំ ២០២៣
For 2023



ពាក្យស្នើសុំបង់ប្រាក់ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ ២០២៣

ឈ្មោះសហគ្រាស

ជាអក្សរឡាតាំង

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ

ការិយបរិច្ឆេទសារពើពន្ធ

ឈ្មោះអភិបាល/បណ្ឌិតការ/កម្មសិទ្ធិករ

សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង

កម្រិតអនុលោមភាពសារពើពន្ធ

ការកត់ត្រាបញ្ជីកាតព្វកិច្ច

ឈ្មោះគណនេយ្យករ

អាសយដ្ឋាន

សវនកម្មឯករាជ្យដែលតម្រូវដោយច្បាប់

ទ្រង់ទ្រាយគតិយុត្តិ/ទម្រង់នៃប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម

លើកលែងពន្ធលើប្រាក់ចំណូល

កាលបរិច្ឆេទបោះពុម្ព

ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលសរុបត្រូវបង់

លោកអ្នកត្រូវបង់ប្រាក់ពន្ធឱ្យគ្រប់ចំនួន និងត្រឹមត្រូវនៅត្រឹម ថ្ងៃទី 31/03/2024 បើពុំនោះទេលោកអ្នកនឹងត្រូវបង់ពន្ធបន្ថែម និងការប្រាក់តាមច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ។

៖ អង្គការហែបកឹងហែនខេមបូឌា

៖ HELPING HANDS CAMBODIA

៖ B116-901906999

៖ ១២ខែ (ចាប់ពី ខែមករា ២០២៣ ដល់ ខែធ្នូ ២០២៣)

៖ គង់ សុភាព

៖ ផ្តល់ការអប់រំដល់សិស្សសហគមន៍

៖ គ្មាន

៖ ប្រើប្រាស់កម្មវិធីគណនេយ្យកុំព្យូទ័រ (ឈ្មោះកម្មវិធី)

៖ គង់ សុភាព

៖ # ផ្លូវ ភូមិ ប្រាសាទបាវ ឃុំ ដូនកែវ ស្រុក ពួក ខេត្ត
សៀមរាប

៖ គ្មានការតម្រូវ

៖ អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលក្នុងស្រុក

៖ ឆ្នាំមានផលរបរដំបូង៖ 2023

៖ ឆ្នាំមានចំណេញដំបូង៖ គ្មាន

៖ រយៈពេលអាទិភាព៖ គ្មាន

៖ ថ្ងៃទី២៩ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២៤ ម៉ោង ៩:៣១:១៨ ព្រឹក

៖ ០ រៀល



OTOI2024022926465

ក្នុងករណីលោក លោកស្រីបង់ប្រាក់ពន្ធផ្ទាល់នៅ

ធនាគារ សូមបង្ហាញលេខប្រាក់កូដ / QRកូដទៅ

ធនាគារ ជាដៃគូដើម្បីបង់ប្រាក់

សូមបង្ហាញលេខប្រាក់កូដ / QR កូដ ទៅធនាគារ

ជាដៃគូដើម្បីបង់ប្រាក់ ឬបង់ជាមួយ e-payment

ល.រ No	ប្រភេទពន្ធដែលត្រូវប្រកាស Type of Tax to be Filed Return	ប្រាក់ពន្ធត្រូវបង់ Tax amount to be paid	ឥណទានយោងឆ្នាំបន្ទាប់ Credit Next Year
1	70012-ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ 70012-Annual Income Tax Return	0 ៛	0 ៛
សរុបប្រាក់ពន្ធ Total Amount		0 ៛	0 ៛

ធ្វើនៅ.....ថ្ងៃទី.....ខែ.....ឆ្នាំ ២០.....

ម្ចាស់សហគ្រាសឬតំណាងស្របច្បាប់

ហត្ថលេខា ឈ្មោះ និងត្រា

ប្រសិនបើជាភ្នាក់ងារសេវាកម្មពន្ធដារ សូមផ្តល់លេខសម្គាល់

X X X X X X X X X X



(មាត្រា ២៩ ថ្មី នៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ)
(Article 29 New of the Law on Taxation)

Reset a form

លិខិតប្រកាសពន្ធលើប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ
ANNUAL INCOME TAX RETURN FOR THE YEAR ENDED

2 0 2 3

កាលបរិច្ឆេទសារពើពន្ធ (ចំនួនខែ)៖		1 2		▶ ចាប់ពីថ្ងៃទី		0 1		0 1		2 0		2 3		ដល់ថ្ងៃទី		3 1		1 2		2 0		2 3			
Tax period (Number of month):				From										Until											
1	លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖ Tax identification Number (TIN)	B 1 1 6 - 9 0 1 9 0 6 9 9 9																							
2	ឈ្មោះសហគ្រាស៖ Name of Enterprise:	អង្គការបែបក្រុមហ៊ុន																							
3	ចំនួនសាខាសហគ្រាស ៖ Number of Local Branch:	គ្មាន																							
4	កាលបរិច្ឆេទចុះបញ្ជីពន្ធដារ៖ Date of Tax Registration:	០១ តុលា ២០១៩																							
5	ឈ្មោះអភិបាល/បណ្តាញការ/កម្មសិទ្ធិករ៖ Name of Director/Manager/Owner:	គង់ សុភាព																							
6	សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង៖ Main Business Activities:	ផ្តល់ការអប់រំដល់សិស្សសហគមន៍																							
7	ឈ្មោះគណនេយ្យករ/ ភ្នាក់ងារសេវាកម្មពន្ធដារ៖ Name of Accountant/ Tax Service Agent:	គង់ សុភាព																							
8	អាសយដ្ឋានទីស្នាក់សហគ្រាសបច្ចុប្បន្ន៖ Current Registered Office Address:	ភូមិ ប្រាសាទចាញ ឃុំដូនកែវ ស្រុកពួក ខេត្ត សៀមរាប																							
9	អាសយដ្ឋានគ្រឹះស្ថានជាគោលដៅបច្ចុប្បន្ន៖ Current Principal Establishment Address:	ភូមិ ប្រាសាទចាញ ឃុំដូនកែវ ស្រុកពួក ខេត្ត សៀមរាប																							
10	អាសយដ្ឋានឃ្លាំងបច្ចុប្បន្ន៖ Current Warehouse Address:	គ្មាន																							
11	ការកត់ត្រាបញ្ជីគណនេយ្យ៖ Accounting Records:	☒ ប្រើប្រាស់កម្មវិធីគណនេយ្យកុំព្យូទ័រ (ឈ្មោះកម្មវិធី)៖ Using Accounting Software (Software Name)										Excel		☐ មិនប្រើប្រាស់កម្មវិធីគណនេយ្យកុំព្យូទ័រ Not Using Accounting Software											
12.0	កម្រិតអនុលោមភាពសារពើពន្ធ ៖ Status of Tax Compliance :	☐ មាស Gold ☐ ប្រាក់ Silver ☐ សំរិទ្ធ Bronze																							
13	សវនករឯករាជ្យដែលតម្រូវដោយច្បាប់៖ Statutory Audit Requirement:	☐ មានការតម្រូវ (តម្រូវឱ្យដាក់របាយការណ៍សវនកម្ម) Required (Subject to submit audit report) ☒ គ្មានការតម្រូវ Not Required																							
14	ទ្រង់ទ្រាយគតិយុត្តិ / ទម្រង់នៃប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម ៖ Legal Form or Form of Business Operations :	☐ ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត Private Limited Company ☐ ក្រុមហ៊ុនចម្រុះរដ្ឋ State Joint Venture ☐ សហគ្រាសឯកបុគ្គល/បុគ្គល Sole Proprietorship/Physical Person ☐ ក្រុមហ៊ុនមហាជនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត Public Limited Company ☐ សាខាក្រុមហ៊ុនបរទេស Foreign Company's Branch ☐ ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិទូទៅ General Partnership ☐ ផលប្រយោជន៍ក្នុងសម្ព័ន្ធអាជីវកម្ម Interest in Joint Venture ☐ ការិយាល័យតំណាង Representative Office ☐ ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិមានកម្រិត Limited Partnership ☐ សហគ្រាសសាធារណៈ Public Enterprise ☒ អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល Non-Government Organization ☐ សហគ្រាសដ៏ទៃទៀត Others																							
15	លើកលែងពន្ធលើប្រាក់ចំណូល ៖ Income Tax Exemption :	ឆ្នាំមានផលរបរដំបូង ៖ Year of First Revenue										ឆ្នាំមានចំណេញដំបូង ៖ Year of First Profit										រយៈពេលអាទិភាព Priority Period:		ឆ្នាំ Year	
16	អត្រាពន្ធលើប្រាក់ចំណូល ៖ Income Tax Rate :	☐ 30% ☐ 20% ☐ 5% ☒ 0% ☐ 0-20% Progressive Rate																							
17	ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលត្រូវបង់ ៖ Income Tax Due :	0										18										ឥណទានពន្ធយោងទៅមុខ ៖ Tax Credit Carried Forward :		-	

សេចក្តីប្រកាស / DECLARATION

យើងខ្ញុំបានពិនិត្យគ្រប់ចំណុចទាំងអស់នៅលើលិខិតប្រកាសនេះ និងតារាងឧបសម្ព័ន្ធភ្ជាប់មកជាមួយ ។ យើងខ្ញុំមានសក្ខីភាពបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់ ត្រឹមត្រូវ ពេញលេញ ដែលធានាបានថា ព័ត៌មានទាំងអស់ នៅលើលិខិត

ប្រកាសនេះ ពិតជាត្រឹមត្រូវប្រាកដមែន ហើយគ្មានប្រតិបត្តិការណាមួយមិនបានប្រកាសនោះទេ ។ យើងខ្ញុំសូមទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុងចំពោះមុខច្បាប់ទាំងឡាយជាធរមានប្រសិនបើព័ត៌មានណាមួយមានការក្លែងបន្លំ។
We have examined all items on this return and the annexe attached herewith. We have correct, and complete supporting documents which ensure that all information in this r there is no undeclared business transaction . We are lawfully responsible for any falsified information.

សម្រាប់មន្ត្រីពន្ធដារ / FOR TAX OFFICIAL USE	
កាលបរិច្ឆេទ Date	
លេខមូល (No.)	
ហត្ថលេខា និងឈ្មោះមន្ត្រី Signature & Name	អត្តលេខ/ Tax ID

ធ្វើនៅ Filed in	សៀមរាប			0	2	2	0	2	4
អភិបាល/បណ្តាញការ/កម្មសិទ្ធិករ សហគ្រាស/ភ្នាក់ងារសេវាកម្មពន្ធដារ DIRECTOR/MANAGER/OWENER OF ENTERPRISE/ TAX SERVICE AGENT									
ហត្ថលេខា និង ត្រា/ (Signature & Seal)									

សំគាល់ / NOTED ៖

លោក/លោកស្រីត្រូវដាក់លិខិតនេះ និងបង់ប្រាក់ពន្ធក្នុងរយៈពេល ៣ខែ ក្រោយពីដំណាច់ឆ្នាំសារពើពន្ធ ។

You must file this return and make the tax payment within 3 months of the end of the tax period.

សហគ្រាសត្រូវបោះត្រាសហគ្រាសលើគ្រប់ទំព័រ / Enterprise must seal all pages

ការចូលរួមមូលធនគិតត្រឹមការិយបរិច្ឆេទ

CAPITAL CONTRIBUTIONS AS AT

2023

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖

Tax Identification Number (TIN) :

B116-90190699

ឈ្មោះអ្នកចូលហ៊ុន (ឈ្មោះរូបវន្តឬបុគ្គល/នីតិបុគ្គល) Shareholder's Name (Name of Individual/Legal Entity)	អាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន របស់ម្ចាស់ភាគហ៊ុន Current Address of Shareholder	មុខងារ ក្នុងសហគ្រាស Position in the Enterprise	ភាគហ៊ុន ឬបំណែកដែលមាន Shares Held			
			ដើមការិយបរិច្ឆេទ Beginning of the Period		ចុងការិយបរិច្ឆេទ End of the Period	
			ភាគរយ %	ទឹកប្រាក់ Amount	ភាគរយ %	ទឹកប្រាក់ Amount
ក. មូលធន/មូលធនភាគហ៊ុនចុះបញ្ជី Registered Capital / Share Capital						
កង់ សុភាព	សៀមរាប	ប្រធានអង្គការ	0%		0%	
សរុប Sub Total			0%	-	0%	-
ខ. មូលធន/មូលធនភាគហ៊ុន (ប្រាក់បង់) Paid up Capital / Share capital						
សរុប Sub Total			0%	-	0%	-
សរុបរួម Grand Total						

ព័ត៌មានអំពីនិយោជិតសហគ្រាសនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ

INFORMATION ABOUT EMPLOYEES DURING THE PERIOD

បរិយាយ Description	យោង Ref.	ការិយបរិច្ឆេទនេះ (N) Current Year(N)	ការិយបរិច្ឆេទមុន (N-1) Last Year (N-1)
I- ទ្រព្យសកម្ម (A0=A1+A13) Assets (A0=A1+A13)	A 0	45,121,685	33,677,760
ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែង [A1=សរុប(A2:12)] Non-Current Assets/Fixed Assets[A1=Sum(A2:A12)]	A 1	-	-
ដីធ្លីរបស់សហគ្រាស Freehold land	A 2	-	-
ការរៀបចំតុបតែងលំអដីធ្លីរបស់សហគ្រាស Improvement and preparation of Land	A 3	-	-
សំណង់អាគាររបស់សហគ្រាស Freehold buildings	A 4	-	-
សំណង់អាគារលើដីធ្លីក្រោមភតិសន្យា Freehold buildings on leasehold land	A 5	-	-
ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងកំពុងដំណើរការ Non-current assets in progress	A 6	-	-
រោងចក្រ (ក្រៅពីអាគារ) និងបរិក្ខារ Plant and equipment	A 7	-	-
កេរ្តិ៍ឈ្មោះ/មូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម Goodwill	A 8	-	-
ចំណាយបង្កើតសហគ្រាសដំបូង Preliminary and formation expenses	A 9	-	-
ទ្រព្យសកម្មក្រោមភតិសន្យា និងបុព្វលាភនៃការប្រើប្រាស់ Leasehold assets and lease premiums	A 10	-	-
វិនិយោគក្នុងសហគ្រាសដទៃ Investment in other entetprises	A 11	-	-
ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងផ្សេងៗ Other non-current assets	A 12	-	-
ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលខ្លី[A13=សរុប(A14:A26)] Current Assets [A13=Sum(A14:A26)]	A 13	45,121,685	33,677,760
ស្តុកវត្ថុធាតុដើម និងសំភារៈផ្គត់ផ្គង់ Stock of raw materials and supplies	A 14	-	-
ស្តុកទំនិញ Stocks of goods	A 15	-	-
ស្តុកផលិតផលសម្រេច Stocks of finished products	A 16	-	-
ផលិតផលកំពុងផលិត Products in progress	A 17	-	-
គណនីត្រូវទទួល / អតិថិជន Accounts recievable / trade debtors	A 18	-	-
គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ Other accounts recievable	A 19	-	-
ចំណាយបានកត់ត្រាមុន Prepaid expenses	A 20	-	-
សាច់ប្រាក់នៅក្នុងបេឡា Cash on hand	A 21	24,021,148	28,350,691
សាច់ប្រាក់នៅធនាគារ Cash in banks	A 22	21,100,536	5,327,069
ឥណទានប្រាក់រំដោះពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ Prepayment of profit tax credit	A 23	-	-
ឥណទានអាករលើតម្លៃបន្ថែម Value added tax credit	A 24	-	-
ឥណទានពន្ធ-អាករដទៃទៀត Other taxes credit	A 25	-	-
ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលខ្លីផ្សេងៗ Other current assets	A 26	-	-
លំអៀងពីការប្តូរប្រាក់នៃទ្រព្យសកម្ម Gain/(Loss) on currency translation of assets	A 27	-	-



លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ
Tax Identification Number (TIN):

B	1	1	6	-	9	0	1	9	0	6	9	9	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



ឆ្នាំជូនពន្ធ
Tax Year

2	0	2	3
---	---	---	---

II-មូលនិធិ/ទុនម្ចាស់ទ្រព្យ និងបំណុល[A27=សរុប (A28+A36+A41)] Equity and Liabilities [A27=sum(A28+A36+A41)]	A 28	45,121,685	33,677,760
មូលនិធិ/ទុនម្ចាស់ទ្រព្យ [A28=សរុប(A29:A35)] Equity [A28=sum(A29:A35)]	A 29	45,121,685	33,677,760
មូលធន/មូលធនភាគហ៊ុន Capital/ Share capital	A 30	-	
តម្លៃលើសនៃការលក់ប័ណ្ណភាគហ៊ុន Share premium	A 31	-	-
មូលធនបម្រុងតាមច្បាប់ Legal reserve capital	A 32	-	-
លំអៀងលើសនៃការវាយតម្លៃឡើងវិញនូវទ្រព្យសកម្ម Gain on revaluation os assets	A 33	-	-
មូលធនបំរុងផ្សេងៗ Other reserve capital	A 34	-	-
លទ្ធផលចំណេញ/(ខាត) យោងពីមុន (+ឬ -) Profit/ (Loss) bought forward (+ or -)	A 35	33,415,994	11,057,727
លទ្ធផលចំណេញ/(ខាត) នៃការិយបរិច្ឆេទនេះ (+ឬ -) Profit/ (Loss) for the period (+ or -)	A 36	11,705,690	22,620,033
បំណុលរយៈពេលវែង [A36=សរុប(A37:A40)] Non-current Liabilities [A36=sum(A37:A40)]	A 37	-	-
បំណុលភាគីជាប់ទាក់ទិន Laon from related parties	A 38	-	-
បំណុលធនាគារ និងបំណុលភាគីមិនជាប់ទាក់ទិនផ្សេងៗ Laon from banks and other external parties	A 39	-	-
សំវិធានធន Provisions	A 40	-	-
បំណុលរយៈពេលវែងផ្សេងៗ Other non-current liabilities	A 41	-	-
បំណុលរយៈពេលខ្លី [A41= សរុប(A42:A50)] Current Liabilities [A41=sum(A42:A50)]	A 42	-	-
សាច់ប្រាក់ដកពីធនាគារលើសប្រាក់បញ្ញើ (ឥណទានវិបារូប័រ) Bank overdaft	A 43	-	-
ចំណែកចរន្តនៃបំណុលមានការប្រាក់ Short-term borrowing-current portion of interest bearing borrowing	A 44	-	-
គណនីត្រូវសងបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន (ភាគីសម្ព័ន្ធហ្នាតិ) Accounts payable to related parties	A 45	-	-
គណនីត្រូវសងផ្សេងៗ Other accounts payables	A 46	-	-
ចំណូលកត់មុន Unearned revenues	A 47	-	-
គណនីចំណាយបង្ក និងបំណុលរយៈពេលខ្លីផ្សេងៗ Accrual expenses and other current liabilities	A 48		
សំវិធានធន Provision for charges and contingencies	A 49	-	-
ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលត្រូវបង់ Income tax payable	A 50	-	-
ពន្ធ-អាករផ្សេងៗត្រូវបង់ Other taxes payable	A 51	-	-
លំអៀងពីការប្តូរប្រាក់នៃទ្រព្យសកម្ម Gain/(Loss) on currency translation of liabilities	A 52	-	-

របាយការណ៍លទ្ធផលសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ

INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED

2

0

2

3

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖

B

1

1

6

-

9

0

1

9

0

6

9

9

9

Tax Identification Number (TIN):

បរិយាយ Description	យោង Ref.	ការិយបរិច្ឆេទនេះ (N) Current Year(N)	ការិយបរិច្ឆេទមុន (N-1) Last Year (N-1)
ចំណូលប្រតិបត្តិការ [B0=សរុប (B1:B3)] Operating revenues [B0=sum(B1:B3)]	B 0	-	-
ការលក់ផលិតផល Sales of product	B 1	-	-
ការលក់ទំនិញ Sales of goods	B 2	-	-
ការផ្គត់ផ្គង់សេវា Supplies of services	B 3	-	-
ថ្លៃដើមផលិតផលបានលក់របស់សហគ្រាសផលិតកម្ម (TOI 01/V,C20) Cost of products sold of production enterprises (TOI 01/V,C20)	B 4	-	-
ថ្លៃដើមទំនិញបានលក់របស់សហគ្រាសក្រៅពីផលិតកម្ម(TOI 01/VI,D9) Cost of goods sold of non-production enterprises (TOI 01/VI,D9)	B 5	-	-
ថ្លៃដើមសេវាបានផ្គត់ផ្គង់ Cost of services supplied	B 6	-	-
ចំណេញដុល (B7=B0-B4-B5-B6) Gross profit (B7=B0-B4-B5-B6).	B 7	-	-
ចំណូលបន្ទាប់បន្សំ [B8=សរុប(B9:B11)] Subsidiary Revenues [B8=Sum(B9:B11)]	B 8	-	-
ចំណូលពីការជួលបានទទួល ឬត្រូវទទួល Rental fees received or receivable	B 9	-	-
ចំណូលពីសួយសារបានទទួល ឬត្រូវទទួល Royalties received or receivable	B 10	-	-
ចំណូលបន្ទាប់បន្សំដទៃទៀត Other Subsidiary Revenues	B 11	-	-
ចំណូលផ្សេងៗ [B12=សរុប(B13:B21)] Other Revenues [B12=Sum(B13:B21)]	B12	405,648,547	310,805,669
ឧបត្ថម្ភធន Grants/subsidies	B 13	405,615,990	310,802,375
ចំណូលពីភាគលាភបានទទួល ឬត្រូវទទួល Dividends received or receivable	B 14	-	-
ចំណូលពីការប្រាក់បានទទួល ឬត្រូវទទួល Interests received or receivable	B 15	32,557	3,294
ផលចំណេញ/តំលៃលើសពីការលក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែង Gain/surplus on disposal of fixed assets (capital gain)	B 16	-	-
ផលចំណេញពីការលក់មូលបត្រ/សញ្ញាប័ណ្ណ Gain on disposal of securities	B 17	-	-
ភាគចំណេញពីប្រតិបត្តិការរួមគ្នា Share of profit from jiont venture	B 18	-	-
ផលចំណេញពីការប្តូរប្រាក់សម្រេចបាន Gain on realiesed currency translation	B 19	-	-
ផលចំណេញពីការប្តូរប្រាក់មិនទាន់សម្រេចបាន Gain on unrealiesed currency translation	B 20	-	-
ចំណូលដទៃទៀត Other revenues	B 21	-	-
ចំណាយប្រតិបត្តិការ [B22=សរុប(B23:B41)] Operating Expenses [B22=Sum(B23:B41)]	B 22	393,942,857	288,185,637
ចំណាយបៀវត្ស Salary expenses	B 23	243,495,289	203,682,152
ចំណាយប្រេង ឧស្ម័ន អគ្គីសនី និងទឹក Fuel, gas, elictricity and water expenses	B 24	7,604,963	3,080,010

កំណត់សម្គាល់៖ ប្រអប់ B6 ស្តីពីថ្លៃដើមសេវាបានផ្គត់ផ្គង់ ត្រូវកត់ត្រាតួលេខសរុបយកចេញពីឯកសារបញ្ជីកាគណនេយ្យរបស់សហគ្រាស ។

Note: Box B6 is the cost of services supplied that shall be taken from the summary figure of enterprise's accounting records.

▶ ទំព័រទី 6/16

B	1	1	6	-	9	0	1	9	0	6	9	9	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

(1)-Other expenses related to purchases of raw materials or supplies such as: transportation, import duties and taxes, lift-on and lift-off, and clearance services.....

ថ្លៃដើមទំនិញបានលក់

COST OF GOODS SOLD

(សហគ្រាសក្រៅពីផលិតកម្ម)

(NON-PRODUCTION ENTERPRISE)

▶ ឆ្នាំរបស់ពន្ធ

Tax Year

2023

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖

Tax Identification Number(TIN)

B116-901906999

បរិយាយ Description	យោង Ref.	ការិយបរិច្ឆេទនេះ (N) Current Year(N)	ការិយបរិច្ឆេទមុន (N-1) Last Year (N-1)
ស្តុកទំនិញដើមគ្រា Stock of goods at the beginning of the period	D 1		
ចំណាយទិញទំនិញក្នុងគ្រា Purchases of goods during the period	D 2	-	-
ចំណាយផ្សេងៗទាក់ទងនឹងការទិញទំនិញ [D3=សរុប(D4:D6)] Other expenses Related to Purchasing of Goods [D3=sum(D4:D6)]	D 3	-	-
ចំណាយដឹកជញ្ជូនចូល Transportation-in expense	D 4	-	-
ចំណាយបង់ពន្ធនាំចូល និងពន្ធដទៃទៀតដែលជាបន្ទុករបស់សហគ្រាស Imported duty and other taxes as enterise's expenses	D 5	-	
ចំណាយដទៃទៀតក្រៅពី D4 និង D5 Other expenses excluding D4 and D5	D 6	-	
សរុបចំណាយថ្លៃដើមទំនិញ [D7=(D1+D2+D3)] Total Costs of Goods [D7=(D1+D2+D3]	D 7	-	-
ដក : ស្តុកទំនិញនៅចុងគ្រា Less : Stock of goods at the end of the period	D 8		-
ថ្លៃដើមទំនិញដែលបានលក់ (D9=D7-D8) Cost of Goods Sold (D9=D7-D8)	D 9	-	-

តារាងគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូល

TABLE OF INCOME TAX CALCULATION

▶ ឆ្នាំជាប់ពន្ធ
Tax Year

2

0

2

3

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖
Tax Identification Number(TIN):

B

1

1

6

-

9

0

1

9

0

6

9

9

9

បរិយាយ Description		យោង Ref.	ទឹកប្រាក់ Amount	
ប្រាក់ចំណេញ/(ខាត)មុនបង់ពន្ធ / លទ្ធផលគណនេយ្យ ចំណេញ / (ខាត) (E1=B46) Profit/(Loss) Before Tax / Accounting Profit / (Loss) (E1=B46)		E 1		-
បូក Add	ចំណាយមិនអាចកាត់កងបាន Non-deductible Expenses			
	ចំណាយរំលស់គណនេយ្យ (TOI 01/IV-B33+TOI 01/V-C9,C12) Accounting depreciation (TOI 01/IV-B36+ TOI 01/V-C9, C12)	E 2	-	
	ចំណាយលើការកំសាន្តសប្បាយ. ការលំហែកំសាន្ត និងការទទួលភ្ញៀវ Amusement, recreation and entertainment expenses	E 3	-	
	ការកើនឡើងនូវសំវិធានធន(E4=TOI 01/IV-B37) Increase in provisions (E4=TOI 01/IV-B37)	E 4	-	
	អំណោយ និងឧបត្ថម្ភធនផ្សេងៗ Donation, grants and subsidies	E 5	-	
	ខាតពីការលក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែង (ខាតតាមបញ្ជីគណនេយ្យ E6=TOI 01/IV-B38) Loss on disposal of fixed assets (as per accounting books E6= TOI 01/IV-B38)	E 6	-	
	ចំណាយមានលក្ខណៈស្តុកស្តម្ភហួសហេតុមិនអនុញ្ញាត Extravagant expenses	E 7	-	
	ចំណាយមិនបម្រើឱ្យសកម្មភាពអាជីវកម្ម Non-business related expenses	E 8	-	
	ខាតលើប្រតិបត្តិការជាមួយបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន Loss on transactions with related parties	E 9	-	
	ចំណាយលើការផាកពិន័យ និងទោសទណ្ឌផ្សេងៗ Fines and other penalties	E 10	-	
	ចំណាយនៃការបរិច្ឆេទមុន Expenses related to previous period	E 11	-	
	ចំណាយពន្ធ និងអាករផ្សេងៗមិនអាចកាត់កងបាន Other non-deductible taxes expense	E 12	-	
	លាភការរបស់អាជីវករ និងគ្រួសារ Remuneration of owners and family	E 13	-	
	ផលប្រយោជន៍ជាវត្ថុអាជីវករ និងគ្រួសារ Benefits of owner and family	E 14	-	
	ចំណាយបៀវត្សពីការបម្រើការងារដែលមិនទាន់បានបើកក្នុងរយៈពេល ១៨០ថ្ងៃនៃឆ្នាំបន្ទាប់ Salary unpaid within 180 days of next tax year	E 15	-	
	ចំណាយដល់បុគ្គលទាក់ទិនដែលមិនទាន់បានបើកក្នុងរយៈពេល ១៨០ថ្ងៃនៃឆ្នាំបន្ទាប់ Related-party expense unpaid within 180 days of next tax year	E 16		
	ចំណាយផ្សេងៗមិនអនុញ្ញាតអោយកាត់កងបាន Other non-deductible expenses	E 17	-	
	សរុប [E18=សរុប(E2:E17)] Total [E18=Sum(E2:E17)]	E 18		-
បូក Add	ចំណូលជាប់ពន្ធតែមិនត្រូវបានកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យ Taxable Income but not recorded in the Accounting Book			
	ការផ្គត់ផ្គង់ទំនិញ និងសេវាដោយឥតគិតថ្លៃ Supplies of goods and services free of charge	E 19	-	
	ការដាក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងឱ្យប្រើប្រាស់ដោយឥតគិតថ្លៃ Granting fixed assets for use free of charge	E 20	-	
	ការកែលម្អទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងដោយអ្នកជួលមិនគិតថ្លៃពីម្ចាស់ Improvement of fixed assets made by lessee without charge to lessor	E 21	-	
	អំណោយ និងឧបត្ថម្ភធនផ្សេងៗមិនទទួលស្គាល់ក្នុងគណនេយ្យ Donation, grants and subsidies not recorded in the accounting book	E 22	-	
	ផលចំណេញ / តម្លៃលើសពីការលក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងតាមច្បាប់សារពើពន្ធ (TOI 01/XI) Gain on disposal of fixed assets as per LOT (TOI 01/XI)	E 23	-	
	ចំណូលផ្សេងៗទៀតដែលមិនបានកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យ Other incomes not recorded in the accounting book	E 24	-	
	សរុប [E25=សរុប(E19:E24)]. Total [E25=Sum(E19:E24)]	E 25		-
ដក Less	ចំណាយមិនកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យតែជាចំណាយអាចកាត់កងបានក្នុងឆ្នាំ Expenses not Recorded, but Deductible in the period			
	រំលស់អនុញ្ញាតតាមច្បាប់សារពើពន្ធ (OP 01 / IX) Deductible amortisation, depotion and depreciation as per LOT (TOI 01/IX)	E 26	-	
	រំលស់ពិសេសអនុញ្ញាតតាមច្បាប់សារពើពន្ធ (TOI 01/X) Special deprecaition as per LOT (TOI 01/X)	E 27	-	

										▶ ឆ្នាំជាប់ពន្ធ Tax Year				2	0	2	3						
▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖ Tax Identification Number(TIN):										B	1	1	6	-	9	0	1	9	0	6	9	9	9
	ការថយចុះនូវសំវិធានធន (E27 = TOI 01/III-B34) Decrease in provision (E27 = TOI 01/III-B34)										E 28					-							
	ខាតពីការលក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងតាមច្បាប់សារពើពន្ធ (TOI 01/XI) Loss on disposal of fixed assets as per LOT (TOI 01/XI)										E 29					-							
	ចំណាយផ្សេងៗទៀតអនុញ្ញាតអោយកាត់កងបាន Other decuctible expenses										E 30					-							
	សរុប [E31=សរុប (E26:E30)] Total [E31=Sum(E26:E30)]										E 31												
ដក Less:	ចំណូលបានកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យ តែជាចំណូលមិនត្រូវជាប់ពន្ធក្នុងឆ្នាំ Income recorded but not Taxable during the period																						
	ចំណូលលើភាគលាភទទួលបានពីអ្នកជាប់ពន្ធនិវាសនជន Dividend income received from resident taxpayers										E 32					-							
	ចំណេញពីការលក់ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងតាមបញ្ជីគណនេយ្យ (E33=TOI 01/IV-B16) Gain on disposal of fixed assets as per accounting books (E33=TOI 01/IV-B16)										E 33					-							
	ចំណូលផ្សេងៗបានកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីតែជាចំណូលមិនត្រូវជាប់ពន្ធក្នុងឆ្នាំ Other income recorded, but not taxable during this period										E 34					-							
	សរុប [E35=សរុប (E32:E34)] Total [E35=Sum(E32:E34)]										E 35												
	ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ/ (ខាត) ក្រោយនិយតកម្ម (E36=E1+E18+E25-E31-E35) Profit/(Loss) After Adjustments (E35=E1+E18+E25-E31-E35)										E 36												
ដក Add:	ចំណាយសប្បុរសធម៌ដែលមិនអាចកាត់កង(E37= F6, TOI 01/VIII-ក) Non-deductible charitable contribution expenses (E37= F6, TOI 01/ VIII-ក)										E 37												
	ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ/(ខាត)មុននិយតកម្មលើការប្រាក់ (E38 = E36+E37) Profit/(loss) before interest adjustment (E38 = E36+E37)										E 38												
ដក/ដក Add/Less	និយតកម្មលើការប្រាក់ (E39 = G8/សរុប G11, TOI 01/VIII-២) Adjusted interest expenses (E39 = G8 / sum G11, TOI 01/ VIII-២)										E 39					(+/-)							
	ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ / (ខាត) ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ (E40 = E38+/-E39) Profit/(Loss) During the Period (E40 = E38+/-E39)										E 40												
ដក Less:	ខាតយោងពីឆ្នាំមុនអនុញ្ញាត Deductible accumulated losses brought forward										E 41												
	ប្រាក់ចំណេញ/(ខាត) ជាប់ពន្ធសម្រាប់គណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូល (E41=E39-E40) Taxable profit/(loss) for tax on profit calculation (E41=E39-E40)										E 42												
	ពន្ធប្រាក់ចំណូលតាមអត្រា.....(E42 = E41 x អត្រាពន្ធ) Tax on profit at rate.....(E42 = E41 x Tax rate)										E 43												
	ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិត (E44 = X5, ឧបសម្ព័ន្ធ៤) Excess Income Tax (E44 = X5, annex 4)										E 44												
	សរុប [E45=សរុប(E43:E44)] Total [E45=Sum(E43:E44)]										E 45												
ដក Less:	ឥណទានពន្ធបរទេស Foreign tax ccredit										E 46												
	បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណូលក្រោយដកឥណទានពន្ធបរទេស (E44=E42-E43 and E44>=0) Income tax payable after deducting foreign tax credit (E44=E42-E43 and E44>=0)										E 47												
	ពន្ធបង់មុនលើការបែងចែកភាគលាភបានបង់ក្នុងឆ្នាំ Tax on advanced tax on dividend distribution paid during the period										E48												
ដក Less:	ឥណទានពន្ធបង់មុនលើការបែងចែកភាគលាភសម្រាប់កាត់កងពន្ធលើប្រាក់ចំណូលក្នុងឆ្នាំ(E49=E48 ឬ E47 ណាមួយ) Credit tax on advanced tax on dividend distribution during the period (E49=E48 or E47 whichever is lower)										E 49												
	ចំណូលពន្ធលើប្រាក់ចំណូលក្រោយដកឥណទានពន្ធបរទេស (E47=E45-E46 and E47>=0) Income tax payable after deducting foreign tax credit (E47=E45-E46 and E47>=0)										E 50												
	ពន្ធអប្បបរមា Miximum tax										E 51												
	ចំណូលពន្ធលើប្រាក់ចំណូលត្រូវបង់ Income tax payable										E 52												
	*សម្រាប់សហគ្រាសដែលកាន់កាប់បញ្ជីគណនេយ្យត្រឹមត្រូវ បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណូល (E53=E50) * For enterprise having the proper accounting records, income tax payable (E53=E50)										E 53												
	*សម្រាប់សហគ្រាសដែលកាន់កាប់បញ្ជីគណនេយ្យមិនត្រឹមត្រូវ បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណូល(E54=E50 ឬ E51 ណាមួយមានតម្លៃខ្ពស់ជាងគេ) * For enterprise having improper accounting records, Income tax payable (E54=E50 or E51 whichever is higher)										E 54												
ដក Less:	ឥណទានពន្ធកាត់ទុកបានបង់ក្នុងឆ្នាំ Tax credit on withholding tax paid during the year										E 55												
	ប្រាក់រំដោះពន្ធលើប្រាក់ចំណូលបានបង់ក្នុងឆ្នាំ Prepayment on income tax paid during the year										E 56												
	ឥណទានពន្ធបង់មុនលើការបែងចែកភាគលាភនៅសល់ក្នុងឆ្នាំ (E57= E48-E49) Credit tax on advanced tax on dividend distribution during the period (E57= E48-E49)										E57												
	ឥណទានពន្ធលើប្រាក់ចំណូលយោងពីឆ្នាំមុន Income tax credit brought forward from previous years										E 58												
	ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលត្រូវបង់ /ត្រូវយោងទៅឆ្នាំបន្ទាប់ Income tax payable / Tax credit carried forward										59												
	**សម្រាប់សហគ្រាសដែលកាន់កាប់បញ្ជីគណនេយ្យត្រឹមត្រូវ (E59 = E53-E55-E56-E57-E58) ** For enterprise having the proper accounting records (E59 = E53-E55-E56-E57-E58)															(+/-)							
	*សម្រាប់សហគ្រាសដែលកាន់កាប់បញ្ជីគណនេយ្យមិនត្រឹមត្រូវ (E59 = E54-E55-E56-E57-E58) * For enterprise having the improper accounting records (E59 = E54-E55-E56-E57-E58)															(+/-)							

ការពគណនាវិភាគទានសប្បុរសធម៌ ការប្រាក់
អចរកាត់កងចាន និង ឥណទានខាតយោងទៅមុខ
CHARITABLE CONTRIBUTIONS, DEDUCTIBLE INTEREST EXPENSES
AND ACCUMULATE LOSSES CARRIED FORWARD

ឆ្នាំដាច់ពន្ធ
Tax Year

2

0

2

3

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖
Tax Identification Number (TIN):

B

1

1

6

-

9

0

1

9

0

6

9

9

9

ក- ការគណនាវិភាគទានសប្បុរសធម៌
Charitable Contribution Calculation

បរិយាយ Description	យោង Ref.	ចំនួនទឹកប្រាក់ Amount
ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ/ (ខាត)ក្រោយនិយតកម្ម (F1 = E36) Profit/(loss) after adjustment (F1 = E36)	F 1	-
ចំណាយសប្បុរសធម៌ Charitable contributions	F 2	-
ប្រាក់ចំណូលសម្រាប់គណនាចំណាយសប្បុរសធម៌អតិបរិមាអាចកាត់កងបាន (F3=F1+F2) Adjusted Income for calculation of maximum deductible charitable contribution (F3=F1+F2)	F 3	-
ចំណាយសប្បុរសធម៌មិនអាចកាត់កងបាន (F4=F3 x 5%) Maximum deductible charitable contribution (F4=F3 x 5%)	F 4	-
ចំណាយសប្បុរសធម៌អាចកាត់កងបានក្នុងឆ្នាំ (F5 = F4 ឬ F2 ចំនួនមួយណាដែលតិចជាង) Deductible charitable contribution during the period (F5=F4 or F2 wichever is the lower)	F 5	-
ចំណាយសប្បុរសធម៌មិនអាចកាត់កងបានត្រូវបូកបញ្ចូលប្រាក់ចំណូល/(ខាត)ជាប់ពន្ធ (F6 = F2-F5) Non-deductible charitable contribution to be added back in taxable Income/(Loss) (F6=F2-F5)	F 6	-
* ចំណាយសប្បុរសធម៌អាចកាត់កងបានក្នុងការិយបរិច្ឆេទដូចមានចែងក្នុងផ្នែក ១.៦ និង ៥.១០ នៃប្រកាសស្តីពីពន្ធលើប្រាក់ចំណូលគឺជាចំនួនណាមួយដែលតិចជាង F4 និង F5 * Deductible charitable contribution during the period as per section paragraph 2, Praka 33 of Prakas Tol whichever is the lower of F4 and F5 * អនុលោមតាមច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ ចំនួនលើសជាចំនួនមិនអាចកាត់កងបាន ហើយមិនអាចយោងទៅឆ្នាំខាងមុខបាន * In accordance with the Law on Taxation, the excess amount is permanently non-deductible and cannot be carried forward.		

ខ- ការគណនាចំណាយការប្រាក់
Interest Expense Calculation

គណនាចំណាយការប្រាក់អនុញ្ញាតឱ្យកាត់កងក្នុងការិយបរិច្ឆេទ Calculation of Deductible Interest Expense During the Period	យោង Ref.	ទឹកប្រាក់ Amount	
ប្រាក់ចំណូលសុទ្ធ/ (ខាត) មុននិយតកម្មលើការប្រាក់ (G1=E38) Net Income/(loss) before interest adjustment (G1=E38)	G 1	-	
បូក : ចំណាយការប្រាក់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ Add: Interest expense during the period	G 2	-	
ដក: ចំណូលការប្រាក់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ Less: Interest Income during the period	G 3	32,557	
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធមុនការប្រាក់ (G4 = G1+G2-G3) Profit before interest (G4 = G1+G2-G3)	G 4*	-	
៥០% នៃប្រាក់ចំណេញគ្មានការប្រាក់ (G5 = G4 x 50%) 50% of net non-interest income (G5 = G4 x 50%)	G 5	-	
ចំណូលការប្រាក់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ (G6 =G3) Interest income during the period (G6=G3)	G 6	32,557	
ចំណាយការប្រាក់អតិបរមាអនុញ្ញាតអោយកាត់កងបានក្នុងការិយបរិច្ឆេទ (G7)=(G5+G6) Maximum deductible interest expense during the period (G7)=(G5+G6)	G 7		-
ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបូកក្នុងប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធ (G8 = G2 - G7) Amount to be added to taxable income (G8 = G2 - G7) * បើ G7 តូចជាង G2, លម្អៀង (G8) បូកបន្ថែមប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធដោយបំពេញក្នុងប្រអប់ (E39) If G7 < G2, the difference (G8) should be added back to the adjusted taxable income by filling in the box (E3	G 8		-

* ក្នុងករណី លទ្ធផលគណនាក្នុងប្រអប់ G4* មានសញ្ញាអវិជ្ជមាន ត្រូវដាក់លេខសូន្យ "០" ក្នុងប្រអប់នេះ
* In case the result of computation in box G4* is negative, must put number zero "0" in this box

ខ.១-តារាងតាមដានចំណាយការប្រាក់យោងទៅមុខ

Table of Interest Expense Carried Forward



លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖
Tax Identification Number (TIN) :

B116-901906999



ឆ្នាំជាប់ពន្ធ
Tax Year

2023

កាលបរិច្ឆេទ	ចំណាយការប្រាក់អតិបរមានៃលក្ខណៈ កាត់កងចំណូលការប្រាក់យោងទៅមុខ	និយតកម្មការប្រាក់មិនអនុញ្ញាត កាត់កងក្នុងកាលបរិច្ឆេទ	ការប្រាក់អនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ កាត់កងក្នុងកាលបរិច្ឆេទ	ការប្រាក់អនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ កាត់កងបូកបន្ត	ការប្រាក់នៅសល់អនុញ្ញាត ប្រើប្រាស់យោងទៅមុខ
Period	Maximum Interest Expense can be deductible with interest brought forward	Adjusted Not-allowed Interest During the Period	Interest Allowed During the Period	Accumulated Interest Allowed	Interest Carried Forward
	(G9)	(G10)	(G11)*	(G12)	(G13) = (G10) - (G12)
ឆ្នាំ N-5 Year N-5					-
ឆ្នាំ N-4 Year N-4					-
ឆ្នាំ N-3 Year N-3					-
ឆ្នាំ N-2 Year N-2					-
ឆ្នាំ N-1 Year N-1					-
ឆ្នាំ N Year N					

* សរុបចំនួនទឹកប្រាក់កូឡេន (G11) ត្រូវយកទៅដកចេញពីប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធដោយបំពេញក្នុងប្រអប់ (E39)

* Sum amount of column (G11) to be deducted from the adjusted taxable income by filling in the box (E39)

គ-តារាងតាមដានលទ្ធផលសារពើពន្ធខាតយោងទៅមុខ

Table of Taxable Accumulated Losses Carried Forward

កាលបរិច្ឆេទ	លទ្ធផលចំណេញសារពើពន្ធ	លទ្ធផលខាតសារពើពន្ធ ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ	ខាតអនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ កាត់កងក្នុងកាលបរិច្ឆេទ	ខាតអនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ កាត់កងបូកបន្ត	ខាតនៅសល់អនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ យោងទៅមុខ
Period	Taxable Profit During the Period	Taxable Loss During the Period	Loss Allowance During the Period	Accumulated Losses Allowance	Losses Carried Forward
	(1)	(2)	(3)	(4)*	(5)=(2)-(4)
ឆ្នាំ N-5 Year N-5					
ឆ្នាំ N-4 Year N-4		-	-	-	-
ឆ្នាំ N-3 Year N-3	-				-
ឆ្នាំ N-2 Year N-2	-				-
ឆ្នាំ N-1 Year N-1	-	-	-	-	-
ឆ្នាំ N** Year N**	-	-			-

(4)* គឺជាចំនួនទឹកប្រាក់ខាតសារពើពន្ធបូកយោងអនុញ្ញាតក្នុងឆ្នាំកន្លងមកនិងក្នុងឆ្នាំចំនួន It is an accumulated taxable loss allowance from previous periods and current period.

** ឆ្នាំ N គឺជាឆ្នាំចំនួន Year N is the current year

ក្នុងករណីដែលមានការខាតបង់នៅក្នុងឆ្នាំជាប់ពន្ធណាមួយ ការខាតបង់នោះត្រូវចាត់ជាបន្ទុកសម្រាប់ឆ្នាំជាប់ពន្ធបន្ទាប់ ហើយត្រូវកាត់ចេញពីប្រាក់ចំណេញសម្រេចបាននៅក្នុងឆ្នាំជាប់ពន្ធបន្ទាប់នោះ ។
បើប្រាក់ចំណេញនេះមិនគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ទូទាត់ជាស្ថាពរទេ ចំណែកនៃការខាតបង់ដែលនៅសេសសល់ត្រូវយោងទៅឆ្នាំជាប់ពន្ធបន្តបន្ទាប់ រហូតដល់ឆ្នាំជាប់ពន្ធទី ៥ ។ នៅពេលណាដែលការខាតបង់
មានលើសពីមួយឆ្នាំ ត្រូវអនុវត្តចំពោះការខាតបង់ទាំងឡាយតាមលំដាប់ដែលការខាតបង់បានកើតឡើង ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ១៧ នៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ និងប្រការ ៥៥ នៃប្រកាសស្តីពីពន្ធលើប្រាក់ចំណូល ។

In case of any loss in any tax year, this loss is considered as a charge for the following tax year and shall be deducted from the profit realized in that following year.

If this profit is not sufficient to definitively settle it, the remaining part of the loss is carried over successively to following tax years until the fifth tax year as stated in article 17 of Law on Taxation and Praka 55 of Prakas on Income Tax.

ការពន្យកលនៃលំដាប់តាមប្រភេទស្តីពីសារពើពន្ធ

DEPRECIATION TABLE AS PER LOT

ឆ្នាំដាក់ពន្ធ

Tax Year

2023

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖

Tax Identification Number (TIN) :

B116-9019706999

ល.រ	ប្រភេទទ្រព្យសកម្ម រយៈពេលវែង	ថ្លៃដើម ប្រវត្តិសាស្ត្រនៅដើមគ្រា	លទ្ធកម្ម បម្លែងប្តូរ ឬបង្កើតឡើង ជាអំឡុងពេលកំណើនបរិច្ឆេទ	ថ្លៃដើមទ្រព្យរំលាយបរិច្ឆេទ ក្នុងអំឡុងពេលកំណើនបរិច្ឆេទ	តម្លៃមូលដ្ឋានគិតលំដាប់ ក្នុងកំណើនបរិច្ឆេទ	អត្រា លំដាប់	លំដាប់អនុញ្ញាត កំណើនបរិច្ឆេទ	តម្លៃលំដាប់បូកសរុប ពីកំណើនបរិច្ឆេទមុន	លំដាប់បូកសរុបទ្រព្យ ដែលបានលក់ រំលាយបរិច្ឆេទ	តម្លៃលំដាប់បូកសរុប នៅចុងកំណើនបរិច្ឆេទ	តម្លៃនៅសល់មិនទាន់ រំលាយបរិច្ឆេទនៅចុងកំណើនបរិច្ឆេទ
No.	Fixed assets	Historical Cost at the Beginning of the Period	Acquisition, Transfer in, Production or Contribution	Cost of Disposal during the Period	Depreciation Base Value During the Period	Dep. Rate	Allowance of the Period	Accu. Depreci. at the Beginning of the Period	Accumulated Deprec. of Disposal Assets	Accu. depreci. the End of the Period	Undepreciated value at the End of the Period
		(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)-(3)	(5)	(6)=(4)*(5)	(7)	(8)	(9)=(6)+(7)-(8)	(10)=(4)-(9)
I	រំលាយទ្រព្យអន្តរាគមន៍ (លំដាប់តាមវិធីសាស្ត្រស្មើគ្នា) Depreciation of Intangible Assets (Straight-Line Method)										
		-	-	-	-		-	-	-	-	-
		-	-	-	-		-	-	-	-	-
		-	-	-	-		-	-	-	-	-
II	រំលាយសិក្ខាប្រាណ និងធនធានធម្មជាតិ Depletion of Agriculture and Natural Resource										
1	កសិកម្មរយៈពេលវែង (Long-term Agriculture)										
		-	-	-	-		-	-	-	-	-
		-	-	-	-		-	-	-	-	-
2	ធនធានធម្មជាតិ (Natural resource)										
		-	-	-	-		-	-	-	-	-
III	រំលាយទ្រព្យរូបិយភូមិថ្នាក់ទី១ (លំដាប់តាមវិធីសាស្ត្រស្មើគ្នា) Depreciation of Tangible Assets Class 1 (Straight-line Method)										
1	សំណង់ អគារ រចនាសម្ព័ន្ធ ផ្លូវ រោងចក្រ	-	-	-	-	5%	-	-	-	-	-
2	អគារ មិនមែនបេតុង	-	-	-	-	10%	-	-	-	-	-
	សរុប (I +II+III) Total (I +II+ III)	-	-	-	-		-	-	-	-	-
IV	រំលាយទ្រព្យរូបិយភូមិថ្នាក់ទី២ និងថ្នាក់ទី៤ (លំដាប់តាមវិធីសាស្ត្រថយចុះជាលំដាប់) Depreciation of Tangible Fixed Assets Class 2-4 (Declining Balance Method)										
ល.រ	ប្រភេទទ្រព្យសកម្ម រយៈពេលវែង	ថ្លៃដើម ប្រវត្តិសាស្ត្រ	តម្លៃនៅសល់មិនទាន់រំលាយ នៅដើមកំណើនបរិច្ឆេទ	លទ្ធកម្ម បម្លែងប្តូរ ឬបង្កើតឡើង ជាអំឡុងពេលកំណើនបរិច្ឆេទ	ការរំលាយបរិច្ឆេទ ក្នុងកំណើនបរិច្ឆេទ	តម្លៃមូលដ្ឋានគិតលំដាប់ ក្នុងកំណើនបរិច្ឆេទ	អត្រា លំដាប់	តម្លៃប្រាក់រំលាយសរុប កំណើនបរិច្ឆេទ	តម្លៃនៅសល់មិនទាន់ រំលាយបរិច្ឆេទនៅចុងកំណើនបរិច្ឆេទ		
No.	Fixed Assets	Historical Cost	Undepreciated Value at the Beginning of the Period	Acquisition, Transfer in, Production or Contribution During the Period	Written off, Disposal Proceed During the Period	Depreciation Base Value During the Period	Dep. Rate	Accu. Depreci. the end of the period	Undepreciated value at the end of the period		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(2)+(3)-(4)	(6)	(7)=(5)*(6)	(8)=(5)-(7)		
	ទ្រព្យរូបិយភូមិថ្នាក់ទី២ Class 2	-	-	-	-	-	50%	-	-		
	ទ្រព្យរូបិយភូមិថ្នាក់ទី៣ Class 3		-	-	-	-	25%	-	-		
	ទ្រព្យរូបិយភូមិថ្នាក់ទី៤ Class 4	-	-	-	-	-	20%	-	-		
	សរុបថ្នាក់ ២ និង ៤ Total class 2 to 4	-	-	-	-	-		-	-		
	សរុបរួម Grand-Total	-	-	-	-	-		-	-		

ទំព័រទី

Page

13/16

តារាងគណនារំលស់ពិសេសតាមច្បាប់សារពើពន្ធ

SPECIAL DEPRECIATION TABLE AS PER LOT

▶ ឆ្នាំដាច់ពន្ធ

Tax Year

2

0

2

3

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖

Tax Identification Number (TIN):

B

1

1

6

-

9

0

1

9

0

6

9

9

9

ថ្នាក់នៃទ្រព្យសកម្មរូបីរយៈពេលវែង	ប្រភេទនៃទ្រព្យរូបីរយៈពេលវែង	តម្លៃដើមទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងគ្រាន់ដំបូង	រំលស់ពិសេសក្នុងការិយបរិច្ឆេទតាមហត្ថ្រា 40% Special Depreciation at Rate 40%	តំលៃនៅសល់មិនទាន់រំលស់នៅចុង ការិយបរិច្ឆេទផ្ទេរទៅ (TOI 01/IX) ndepreciated Value at the End of Perio Transferred to Appendix (TOI 01/IX)
Classification of Fixed Assets	Tangible Fixed Assets	Acquisition Cost of Tangible Assets		
		(1)	(2)	(3)=(1)-(2)
១-ទ្រព្យរូបីថ្នាក់ ១				
Fixed Assets Class 1				
២-ទ្រព្យរូបីថ្នាក់ ២				
Fixed Assets Class 2				
៣-ទ្រព្យរូបីថ្នាក់ ៣				
Fixed Assets Class 3				
៤-ទ្រព្យរូបីថ្នាក់ ៤				
Fixed Assets Class 4				
សរុបរួម				
Grand Total	0	0	0	0

រំលស់ពិសេសនៃទ្រព្យរូបី នឹងត្រូវបានយកមកកាត់កងដើម្បីកំណត់ប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធរបស់គម្រោងវិនិយោគមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធ ប្រសិនបើអ្នកវិនិយោគមិនជ្រើសយកការប្រើប្រាស់សិទ្ធិទទួលរយៈពេល

យោងទៅ E27 (TOI 01/VII)

Refer to E27 (TOI 01/VII)

លើកលែងពន្ធដូចមានចែងក្នុងកថាខ័ណ្ឌ ៤ នៃមាត្រា ២០ថ្មី នៃច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មនៃ ចសព ។

យោងទៅ (TOI 01/IX)

Refer to (TOI 01/IX)

* A special depreciation of tangible property shall be deducted in determining a QIP's taxable income for a taxation year if the investor elected not to use the entitlement under paragraph 4 of Article 20 (new) of the Law on the Amendment of the LOT (tax exempt period) as prescribed by paragraph 6 of Article 20(new) of the Law on the Amendment of the LOT.

តារាងតំលៃលើសឬខ្វះពីការលក់ឬដកចេញនូវទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងតាមច្បាប់សារពើពន្ធ

TABLE OF GAIN OR LOSS ON SALES OR WRITE-OFF OF FIXED ASSETS AS PER LOT

▶ ឆ្នាំដាច់ពន្ធ
Tax Year

2	0	2	3
---	---	---	---

▶ លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖
Tax Identification Number (TIN):

B	1	1	6	-	9	0	1	9	0	6	9	9	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទិញ Date of Acquisition	ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ លក់ Date of Disposal	ប្រភេទនៃទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែង Types of Fixed Assts	ឈ្មោះនៃទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែង Name of Fixed Assets	ថ្លៃដើមប្រវត្តិសាស្ត្រ Historical Cost	រំលស់បូករយៈពេល Accumulated Depreciation	តំលៃនៅសល់ Undepreciated Value (Net Book Value)	ផលពីការលក់ Proceed of Disposal	តំលៃលើសឬខ្វះ Gain (loss)
				(1)	(2)	(3)=91)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)
		១-ដីធ្លី Land						
		២-ទ្រព្យអរូបី Intangible assets						
		៣-កសិកម្ម ធនធានធម្មជាតិ Agriculture, Natural Resources						
		៤-ទ្រព្យរូបីថ្នាក់១រំលស់តាមវិធីសាស្ត្ររំលស់ស្មើគ្នា Straight-line depre. assets (class 1)						
		៥-ទ្រព្យរូបីថ្នាក់២រំលស់តាមវិធីសាស្ត្រថយជាលំដាប់ Declining balabce depre. assets (class 2)						
		៦-ទ្រព្យរូបីថ្នាក់៣រំលស់តាមវិធីសាស្ត្រថយជាលំដាប់ Declining balabce depre. assets (class 2)						
		៧-ទ្រព្យរូបីថ្នាក់៤រំលស់តាមវិធីសាស្ត្រថយជាលំដាប់ Declining balabce depre. assets (class 4)						
		សរុបរួម Grand Total						

តារាងគណនាសំវិធានបង PROVISION CALCULATION TABLE	
--	--

2	0	2	3
---	---	---	---

B	1	1	6	-	9	0	1	9	0	6	9	9	9
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

[illegible]

កំណត់សម្គាល់៖ ចំពោះធនាគារ និង ស្ថាប័នសង្គ្រោះធនក្នុងស្រុកត្រូវធ្លាប់មកជាមួយនូវតារាងសំវិធានធនលើអិច្វី។ សំវិធានធនលើហានិភ័យជាក់ស្តែង ជាចំណាយអាចកាត់កងបានចំពោះធនាគារ ឬស្ថាប័នសង្គ្រោះធនក្នុងស្រុក ជាចំណាយអាចកាត់កងបាន (ប្រកាសលើព្រឹត្តិបត្រកាត់ចំណូលលេខ២ ផ្នែកទី២.៧)

NOTE: Domes Domestic banks and financial institution (Microfinance Institutions) are required to attach detailed provision table. Specific provisions of these institutions institutions are deductible expense (Prakas on the Income Tax, section 2.7).



Reset a form

តារាងប្រតិបត្តិការជាមួយបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន

LIST OF RELATED-PARTY TRANSACTIONS

ការិយបរិច្ឆេទ៖

2

0

2

3

ឈ្មោះសហគ្រាស
Name of enterprise

អង្គការហែបកឹងហែនខេមបូឌា

ឈ្មោះអក្សរឡាតាំង
Name in Latin

HELPING HANDS CAMBODIA

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖
Tax Identification Number (TIN)

B

1

1

6

-

9

0

1

9

0

6

9

9

9

ក. ប្រតិបត្តិការចំណូល/លក់ (ទៅឲ្យបុគ្គលទាក់ទិន) / REVENUES/SALE (TO RELATED PARTIES)

ល.រ No.	ឈ្មោះបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន Name of Related Party	ប្រទេសដែលបុគ្គលទាក់ទិនបានចុះបញ្ជី Country Where the Related Party Has Registered	បរិយាយពីលក្ខណៈ និង ប្រតិបត្តិការ Decription of Nature and Type of Transactions	ចំនួនទឹកប្រាក់ (រៀល) Amounts (Reils)
១				
២				

សំគាល់៖ សហគ្រាសត្រូវកត់ត្រាផងដែរនូវចំណូលផ្សេងៗទៀតដែលបានទទួលពីបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន។

NOTE: Enterprise must also record the other revenues received/ incurred from related parties.

ខ. ប្រតិបត្តិការចំណាយ/ទិញ (ពីបុគ្គលទាក់ទិន) / EXPENSES/PURCHASE (FROM RELATED PARTIES)

ល.រ No.	ឈ្មោះបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន Name of Related Party	ប្រទេសដែលបុគ្គលទាក់ទិនបានចុះបញ្ជី Country Where the Related Party Has Registered	បរិយាយពីលក្ខណៈ និង ប្រតិបត្តិការ Decription of Nature and Type of Transactions	ចំនួនទឹកប្រាក់ (រៀល) Amounts (Reils)
១				
២				

សំគាល់៖ សហគ្រាសត្រូវកត់ត្រាផងដែរនូវចំណាយផ្សេងៗទៀតដែលទូទាត់ ឬបង្ករទៅអោយបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន។

NOTE: Enterprise must also record the other expense paid or accrued/ incurred with related parties.

គ. កម្ចីផ្តល់អោយបុគ្គលទាក់ទិន / LOANS TO RELATED PARTIES

ល.រ No.	ឈ្មោះបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន Name of Related Party	ប្រទេសដែលបុគ្គលទាក់ទិនបានចុះបញ្ជី Country Where the Related Party Has Registered	ចំនួនទឹកប្រាក់ (រៀល) Amounts (Reils)	អត្រាការប្រាក់ (%) Interest Rate
១				
២				

ឃ. កម្ចីទទួលពីបុគ្គលទាក់ទិន / LOANS FROM RELATED PARTIES

ល.រ No.	ឈ្មោះបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន Name of Related Party	ប្រទេសដែលបុគ្គលទាក់ទិនបានចុះបញ្ជី Country Where the Related Party Has Registered	ចំនួនទឹកប្រាក់ (រៀល) Amounts (Reils)	អត្រាការប្រាក់ (%) Interest Rate
១				0%
២				

ង. ឯកសារផ្ទេរថ្លៃ / DOCUMENT OF TRANSFER PRICING

តើសហគ្រាសបានរៀបចំ និងរក្សាទុកឯកសារផ្ទេរថ្លៃនៃប្រតិបត្តិការ ក្នុងចំណោមបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន តាមគោលការណ៍ជម្រើសដែរ

ដូចបានចែងក្នុងប្រកាសលេខ ៩៨១សហវ.ប្រក ដែរឬទេ? Has the Enterprise prepared and kept the Document of Transfer Pricing

☐ បាទ
Yes

☒ មិនបាទ
No

of Related-party Transaction in accordance with arm's length principle as started in the Prakas No. 986 MEF/PK?

យើងខ្ញុំសូមអះអាងថា គ្រប់ប្រតិបត្តិការទាំងអស់ជាមួយបុគ្គលទាក់ទិនដែលបានប្រកាសខាងលើនេះ គឺពិតជាត្រឹមត្រូវ។

We ensure that the disclosures of related-party transactions as started above are correct.

សំគាល់ / NOTE:

យោងតាមប្រកាសប្រការ ១៩ នៃប្រកាសលេខ ៩៨១ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី១០ តុលា ឆ្នាំ២០១៧

ស្តីពីវិធាន និង នីតិវិធី សម្រាប់បែងចែកចំណូល និង ចំណាយក្នុងចំណោមបុគ្គលជាប់ទាក់ទិន

ក្នុងករណីខកខានមិនបានផ្តល់ព័ត៌មានខាងលើ អ្នកជាប់ពន្ធ ត្រូវបានដកហូតមកវិញនូវ

វិញ្ញាបនបត្រ អនុលោមភាពសារពើពន្ធ ឬត្រូវវាយតម្លៃអនុលោមភាពឡើងវិញ និងត្រូវ

ទទួលរងនូវទោសទណ្ឌដូចមានចែង ក្នុងមាត្រា ១៣៣ នៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ។

According to the Article 19 of Prakas No. 986 MEF/PK dated on October 2017 on "Rules and Procedures

ធ្វើនៅ
File in,

សៀមរាប

2

0

2

4

ហត្ថលេខា និង ត្រាប្រធានសហគ្រាស

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ
Tax Identification Number (TIN) :
ឈ្មោះសហគ្រាស
Name of Enterprise

B116-901906999

អង្គការពន្ធដារជាតិ

ឧបសម្ព័ន្ធ ២
Annex 2

បញ្ជីឈ្មោះទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែង

ឆ្នាំជូនពន្ធ
Tax Year

2023

LIST OF FIXED ASSETS

ថ្ងៃទិញ Date of Purchases	ប្រភេទទ្រព្យសកម្ម រយៈពេលវែង Fixd Assets	តម្លៃដើមប្រចាំស្រប នៅដើមគ្រា Historical Cost at the Beginning of the Period	លទ្ធកម្ម បង្វែរមូល បង្កើត ឬដាក់បន្ថែម ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ Acquisition, Transfer in, Production or Contribution	តម្លៃដើមទ្រព្យសកម្ម រយៈពេលវែង ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ Cost of Disposal During the Period	តម្លៃមូលដ្ឋានគិតលេខ ក្នុងកាលបរិច្ឆេទ Depreciation Based Value During the Period
		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) - (3)
I. ទីស្នាក់ការកណ្តាល I. Head Office					
					-
					-
					-
					-
					-
					-
					-
					-
					-
					-
សរុប Sub-Total		-	-	-	-
II. សាខាសហគ្រាសទី១ II. Branch 1					
					-
					-
					-
សរុប Sub-Total		-	-	-	-
III. សាខាសហគ្រាសទី... III. Branch ...					
					-
					-
					-
					-
					-
សរុប Sub-Total		-	-	-	-
សរុបសរុប GrandTotal		-	-	-	-

ក្នុងករណី ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងមានចំនួនច្រើន អ្នកជាប់ពន្ធអាចភ្ជាប់បញ្ជីឈ្មោះទ្រព្យសកម្មរយៈពេលវែងដោយមិនចាំបាច់បំពេញតារាងខាងលើ
In case there are so many fixed assets, tax payers can attach list of fixed asset without completing the above table.



Reset a form

ឧបសម្ព័ន្ធ ៣
Annex 3

ឧបសម្ព័ន្ធគ្នាម្ចាស់ជាមួយលិខិតប្រកាសពន្ធលើប្រាក់ចំណូលប្រចាំឆ្នាំ (សាខាសហគ្រាសក្នុងស្រុក)

ANNEX TO THE ANNUAL INCOME TAX RETURN (FOR LOCAL BRANCH)

ការិយបរិច្ឆេទសារពើពន្ធ(ចំនួនខែ) Tax Period (Number of Month)	1	2	▶ ចាប់ពី Form	0	1	0	1	2	0	2	3	ដល់ Until	3	1	1	2	2	0	2	3	
១ - លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖ Tax identification Number (TIN)	B	1	1	6	-	9	0	1	9	0	6	9	9	9							
២ - ឈ្មោះសាខាសហគ្រាស Name of Enterprise's Branch	គ្មាន																				
៣ - ឈ្មោះសហគ្រាស (ការិយាល័យកណ្តាល) Name of Enterprise (Head Office)																					
៤ - ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ចុះបញ្ជីនៅរដ្ឋបាលសារពើពន្ធជាសាខា Registered Date with Tax Administration											ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ សុពលភាព លិខិតបញ្ជាក់សាខា Valid Date of Branch Registration										
៥ - ឈ្មោះនាយកសាខាសហគ្រាស Name of Branch Director																					
៦ - សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បងរបស់សាខា Main Business Activities of the Branch																					
៧ - អាសយដ្ឋានសាខាបច្ចុប្បន្ន Current Registered Address of the Branch																					
	ក / A: គ្មាន																				
៨ - អាសយដ្ឋានឃ្លាំងបច្ចុប្បន្នរបស់សាខា Current Warehouse Address of the Branch	ខ / B: គ្មាន																				
	គ / C: គ្មាន																				
៩ - ការកត់ត្រាគណនេយ្យកុំព្យូទ័រ Accounting Records	ប្រើប្រាស់កម្មវិធីគណនេយ្យកុំព្យូទ័រ(ឈ្មោះកម្មវិធី) Using Accounting Software (Software's name)										Excel										
	មិនប្រើប្រាស់កម្មវិធីគណនេយ្យកុំព្យូទ័រ Not using Accounting Software																				

ព័ត៌មានអំពីនិយោជិករបស់សាខាសហគ្រាសនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ
INFORMATION ABOUT THE BRANCH'S EMPLOYEES DURING THE PERIOD

បរិយាយ Description	តួនាទី Position	ចំនួន Number	ប្រាក់បៀវត្សក្រៅពីអត្ថប្រយោជន៍បន្ថែម Salary Excluding Fringe Benefit	អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែម Fringe Benefits
ឈ្មោះអ្នកគ្រប់គ្រង / ថ្នាក់ដឹកនាំសាខា Name of Branch Management				
គ្មាន				
គ្មាន				
សរុបបុគ្គលិក-កម្មករ Total Employees and Workers				
បុគ្គលិក-កម្មករជាប់ពន្ធ Taxable Salary for Employees & Workers				

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖
Tax Identification Number (TIN):

B	1	1	6	-	9	0	1	9	0	6	9	9	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

ឈ្មោះសាខាសហគ្រាស
Name of Enterprise's Branch

--

បញ្ជីឈ្មោះនៃគណនីចំណូល និង ចំណាយ
LIST OF INCOME & EXPENSE ACCOUNT

បរិយាយ Decription	យោង Ref.	ការិយបរិច្ឆេទនេះ(N) Current Year (N)	ការិយបរិច្ឆេទមុន(N-1) Last Year (N-1)
ចំណូលប្រតិបត្តិការ Operating Revenues	H 0	-	-
ការលក់ផលិតផល Sale of Products	H 1		
ការលក់ទំនិញ Sale of Goods	H 2		
ការផ្គត់ផ្គង់សេវា Supplies of Service	H 3		
ចំណូលដទៃទៀត Other Revenues	H 4		
ចំណូលប្រតិបត្តិការ Operating Expenses	H 5	-	-
ចំណាយបៀវត្ស Salary expenses	H 6		
ចំណាយប្រេង ខ្សែស៊ីម៉ង់ អគ្គិសនី និង ទឹក Fuel, gas, eletricity and water expenses	H 7		
ចំណាយលើការធ្វើដំណើរ ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម និងចំណាយការលក់ Travelling and accomodation expenses	H 8		
ចំណាយដឹកជញ្ជូន Transportation expenses	H 9		
ចំណាយលើការជួល Rental expenses	H 10		
ចំណាយលើការថែទាំ និងជួសជុល Repair and maintenance expenses	H 11		
ចំណាយលើការកំសាន្តសប្បាយ Entertainment expenses	H 12		
ចំណាយកំរៃជើងសារ ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម និងចំណាយការលក់ Commission, advertising, and selling expenses	H 13		
ចំណាយលើសេវាគ្រប់គ្រង ពិគ្រោះយោបល់ បច្ចេកទេស និងសេវាប្រហាក់ប្រហែល Management, consulting, technical, and other similar expenses	H 14		
ចំណាយលើស្វ័យសារ Royalty expenses	H 15		
ចំណាយផ្សេងៗ Other expenses	H 16		



ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិតលើប្រតិបត្តិការបេតិកភណ្ឌ / ប្រេងកាត
EXCESS INCOME TAX ON MINING / OIL AND GAS OPERATIONS

ឆ្នាំជាប់ពន្ធ
Tax Year

2	0	2	3
---	---	---	---

ការគណនាពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិត

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ ៖
Tax Identification Number (TIN) :

B	1	1	6	-	9	0	1	9	0	6	9	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Excess Income Tax Calculation

បរិយាយ Description	យោង Ref.	ចំនួនទឹកប្រាក់ Amount
ប្រាក់ចំណូលជាប់ពន្ធ (E42) Taxable income (E42)	X 1	-
ចំណូលបង្ក (ចំណូលបូកបន្ត) Accumulated income	X 2	-
ចំណាយបង្ក (ចំណាយបូកបន្ត) Accumulated expense	X 3	-
សមាមាត្រនៃប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិត (X4=X2/X3) Proportion of excess income (X4=X2/X3)	X 4	-
ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិត * Excess income tax:	X 5	-
ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលលើសកម្រិត ៖ - បើ X4 នៅចន្លោះពី ០ ដល់ ១.៣, អត្រាពន្ធគឺ ០%, X5=0 - If X4 is between 0 to 1.3, tax rate is 0%, X5=0 - បើ X4 លើសពី ១.៣ ដល់ ១.៦, អត្រាពន្ធគឺ ១០%, X5=X1((X4-1.3)/X4))*10% - If X4 is between over 1.3 to 1.6, tax rate is 10%, X5=X1*((X4-1.3)/X4))*10% - បើ X4 លើសពី ១.៦ ដល់ ២, អត្រាពន្ធគឺ ២០%, X5=(X1*((1.6-1.3)/1.6))*10%+(X1*((X4-1.6)/X4))*20% - If X4 is between over 1.6 to 2, tax rate is 20% X5=(X1*((1.6-1.3)/1.6))*10%+(X1*((X4-1.6)/X4))*20% - បើ X4 លើសពី ២, អត្រាពន្ធគឺ ៣០%, X5=(X1*((1.6-1.3)/1.6))*10%+(X1*((2-1.6)/2))*20%+(X1*((X4-2)/X4))*30% - If X4 is between over 2, tax rate is 30% X5=(X1*((1.6-1.3)/1.6))*10%+(X1*((2-1.6)/2))*20%+(X1*((X4-2)/X4))*30%		

Helping Hand Cambodia
Balance Sheet
As of December 31, 2023

	<u>Dec 31, 23</u>		
	USD	Riel	4085
ASSETS			
Current Assets			
Checking/Savings			
Cash on hand and in bank			
Cash on hand	\$ 5,880.33	24,021,148	
Cash in bank	\$ 5,165.37	21,100,536	
Total Cash on hand and in bank	\$ 11,045.70	45,121,685	
Total Checking/Savings	\$ 11,045.70	45,121,685	
Total Current Assets	\$ 11,045.70	45,121,685	
TOTAL ASSETS	\$ 11,045.70	45,121,685	
LIABILITIES & EQUITY			
Equity			
Fund Carried forward	\$ 8,180.17	33,415,994	
Net Income	\$ 2,865.53	11,705,690	
Total Equity	\$ 11,045.70	45,121,685	
TOTAL LIABILITIES & EQUITY	\$ 11,045.70	45,121,685	

Helping Hand Cambodia
Profit & Loss
January through December 2023

	Jan - Dec 23		
	USD	Riel	4085
Ordinary Income/Expense			
Income			
Other revenues			
Interest received or receivable	\$ 7.97	32,557	
Donation	\$ 99,294.00	405,615,990	
Total Donation	\$ 99,294.00	405,615,990	
Total Other revenues	\$ 99,301.97	405,648,547	
Total Income	\$ 99,301.97	405,648,547	
Gross Profit	\$ 99,301.97	405,648,547	
Expense			
Consulting Expense	\$ 100.00	408,500	
Salaries Expenses	\$ 59,607.17	243,495,289	
Staff Insurance (NSSF)	\$ 3,199.49	13,069,917	
Visas / Permits / Registr	\$ 630.00	2,573,550	
Fule,gas,electricity&water Exp.	\$ 1,861.68	7,604,963	
Transportation Expenses	\$ 949.00	3,876,665	
Rental Expenses	\$ 2,200.00	8,987,000	
Repir & maintence Expenses	\$ 839.43	3,429,072	
Commission,Adertising &selling	\$ 372.50	1,521,663	
Other taxes Expenses	\$ 221.00	902,785	
Donation Expenses	\$ 306.31	1,251,276	
Management & consulting Exp	\$ 1,349.00	5,510,665	
Office supply	\$ 7,566.20	30,907,927	
Other Expense	\$ 1,496.16	6,111,814	
Total Administration Expenses	\$ 80,597.94	329,242,585	
Program expenses			
Students Trip Expense	\$ 416.00	1,699,360	
Study materials	\$ 1,152.99	4,709,964	
School Repair & Maintenance	\$ 2,111.10	8,623,844	
Legal & professinal fee	\$ 14.58	59,559	
Food & meal students-community	\$ 7,157.39	29,237,938	
Communication & internet exp.	\$ 197.79	807,972	
Staff program-allowance	\$ 35.00	142,975	
Staff food	\$ 684.00	2,794,140	
Other program expenses	\$ 365.60	1,493,476	
Bank fee & Wing fee	\$ 120.80	493,468	
Student University	\$ 1,913.50	7,816,648	
Program expenses - Other	\$ 1,569.75	6,412,429	
Total Program expenses	\$ 15,738.50	64,291,773	
Total Expense	\$ 96,436.44	393,942,857	
Net Ordinary Income	\$ 2,865.53	11,705,690	
Net Income	\$ 2,865.53	11,705,690	